



5分で鍛える英会話 GYM 【トロント直送のネイティブ英語】

～ 今日のワンポイントレッスン

“let's not bother”, “don't even bother” ～



Vol. 433 July 27, 2017

当メルマガ発行会社である QLS(Quality Life Seeker)は、
カナダへ留学・就職・移住を計画する人のサポートの一環として、
ネイティブが実際に使う口語表現をカナダ・トロントからお届けします。

“let's not bother”, “don't even bother”

“bother” というと “worry” あるいは “annoyance” の意味があり、

“He was bothering me earlier.” のように使われることは

皆さんもよくご存知ですね。

ところが日常会話の中ではちょっと違った使われ方があります。

今日はそんな “bother” の意味と使い方を覚えましょう。



それでは、最初の例文です。

(該当箇所を便宜上、大文字で示しています。)

(例文 1)

ある本を探して何軒かの本屋を車で回っている二人。

A: "Did you find it?"

B: "Well, no. I am afraid they don't have it."

A: "Well, we tried three stores already. I suppose we still have a few more to try.

But if we want to try any of them, we still have to drive at least

another half an hour. You still want to go?"

B: "Well, let's not BOTHER. It's not worth driving all the way there, right?"

A: "Thank God. Yes, I totally agree. I thought you would say you would want to go."

B: "Trust me. For a second, I was tempted. But I am not that stupid."

A: "見つかった?"

B: "いや、ここにはないみたい。"

A: "そうか。これでもう3軒目だね。まだ何軒かあるけど、残りのお店も回るなら
車であと30分はかかるよ。どうする?"

B: "やっぱり(わざわざあそこまで行くのは)やめよう。

わざわざ行くほどじゃないよ。"

A: "よかった。そうだよ。でも行くなって言うかと思ったよ。"



B: “正直言うと一瞬行こうかと思ったけど。そこまでバカじゃないから。”

(例文 2)

空港で乗り継ぎ便に遅れそうな二人です。

A: “OK, we are late. We've got to hurry.”

B: “Yeah, let's go.”

A: “Coming through.”

B: “Ah!”

A: “What happened?”

B: “I dropped a penny.”

A: “Hey, don't even BOTHER. We have a plane to catch. If we miss this flight, we will be screwed. Please, I'll give you a penny later, so let's just go.”

B: “You're right. Let's go.”

A: “遅くなっちゃったね。早く行かなきゃ。”

B: “うん、急ごう。”

A: “ちょっと通ります。”

B: “あっ！”

A: “どうした？”



B: “1セント落としちゃった。”

A: “そんなもん(わざわざ拾おうとしないで)ほっとけよ。飛行機に乗り遅れるぞ。
これに間に合わなかったら終わりだよ。1セントなら俺が後でやるからとにかく行こう。”

B: “確かに。よし行こう。”

わかりましたか？

“bother” には「わざわざ～する」という意味があり、

例文に出てきたような “let’s not bother” や “don’t even bother” などの形で

「わざわざそんなことはしない」、「それをするだけの価値がない」

という意味で使われるのです。

会話にとっても便利な表現です。

ぜひフレーズごと憶えてしまいましょう。



留学から始まるカナダ移民サポート

英語・フランス語の2ヶ国語を勉強しながら、国際的に通用するスキルを身につけてカナダ永住権もゲット。

憧れの海外留学、海外移住は今ケベック州モンリオールで実現します。

QLS Education が充実したサポートを提供しています。

www.qlseducation.com

<https://twitter.com/QLSeducation>

<https://www.facebook.com/qlseeker>

<http://ameblo.jp/qlseducation/>





5分で鍛える英会話 GYM 【トロント直送のネイティブ英語】、

↓復習は下記ウェブサイトの「Archive」でどうぞ(過去 10 回分のみ掲載)。

<http://www.qlslanguagegym.com>

当メルマガのバックナンバーも上記ウェブサイトにてご覧いただけます。

Copyright (c) 2017 QLSeeker Canada Inc.



発行責任者: クオリティー・ライフ・シーカー

発行元: QLSeeker Canada Inc.

公式サイト: <http://www.qlseeker.ca>

ご意見・ご感想: qlscontact@qlseeker.ca